

*a***JERRY NGIAM SWEE BENG****lwn.****ABDUL RAHMAN MOHD RASHID & SATU LAGI***b***MAHKAMAH TINGGI MALAYA, KUALA LUMPUR****RAMLY ALI PK****[NOTIS USUL NO: D9-25-4-2001]****6 APRIL 2001***c*

UNDANG-UNDANG SYARIKAT: *Penggulungan syarikat - Permohonan untuk perintah ditangguhkan - Notis usul - Kegagalan menggunakan nombor pendaftaran yang sama - Sama ada boleh dimaafkan di bawah k. 194(1) Kaedah-kaedah Penggulungan Syarikat 1952 - Peruntukan dalam Kaedah-kaedah Mahkamah Tinggi 1980 - Sama ada terpakai dalam prosiding penggulungan - Sama ada perintah penggulungan syarikat dibuat secara 'default' - Terdapatnya unsur-unsur keadaan hal istimewa - Sama ada kepentingan awam dipertimbangkan - Sama ada permohonan penggantungan perintah penggulungan boleh dibenarkan*

*d**e*

Pempetisyen dalam kes ini telah memfailkan satu petisyen penggulungan syarikat ke atas responden kedua di bawah s. 218(1)(f) dan (i) Akta Syarikat 1965. Responden pertama dan kedua telah memfailkan dua afidavit untuk menentang petisyen tersebut dan pempetisyen telah mengemukakan bantahan awal terhadap kedua-dua afidavit tersebut. Mahkamah ini telah membenarkan bantahan awal pempetisyen dan afidavit-afidavit tersebut ditolak dan seterusnya memerintahkan agar syarikat responden kedua digulungan dan likuidator sementara dilantik.

*f**g*

Berikutan dengan keputusan tersebut, responden pertama telah memfailkan notis usul memohon antara lain supaya perintah penggulungan syarikat terhadap responden kedua ini ditangguhkan sementara menunggu rayuan responden-responen didengar. Peguam pempetisyen dan likuidator sementara telah membangkitkan bantahan awal mengenai notis usul responden iaitu: (1) notis usul tersebut dikatakan gagal mematuhi k. 8(1) dan (2) Kaedah-kaedah Penggulungan Syarikat 1972 kerana gagal menggunakan nombor pendaftaran yang sama dengan petisyen asal; (2) notis usul juga gagal mematuhi A. 5 k. 1, dan Borang 9 dan 10, Kaedah-kaedah Mahkamah Tinggi 1980 ('KMT'); dan (3) responden gagal mendapat kebenaran awal dari mahkamah di bawah s. 236(3) atau s. 305 Akta Syarikat 1965.

*h**i*

Diputuskan:

- [1] Walaupun nombor pendaftaran yang diberikan oleh Pejabat Pendaftaran Mahkamah Tinggi tidak sama dengan petisyen asal, namun permohonan tersebut masih lagi difailkan di mahkamah yang sama di mana perintah asal penggulungan syarikat berkenaan dibuat. Kalau pun terdapat kesilapan di situ, kesilapan tersebut lebih disebabkan oleh Pejabat Pendaftaran Mahkamah Tinggi. Kesilapan tersebut terlalu kecil. Ianya tidak akan menyebabkan ketidakadilan yang substansial kepada mana-mana pihak dan boleh dimaafkan di bawah k. 194(1) Kaedah-kaedah Penggulungan Syarikat 1972. a
- [2] Kedudukan undang-undang adalah jelas bahawa peruntukan KMT 1980 tidak terpakai kepada prosiding penggulungan syarikat kerana bagi prosiding tersebut, kaedah-kaedah yang perlu digunakan ialah Kaedah-Kaedah Penggulungan Syarikat 1972. Oleh yang demikian, bantahan awal kedua peguam pempetisyen adalah tidak merit dan patut ditolak. b
- [3] Isu di bantahan awal ketiga tidak perlu dititikberatkan kerana bantahan tersebut hanya untuk permohonan di perenggan (d) dan (e) sahaja, yang dipohon secara alternatif dan tidak bersesuaian di peringkat ini. Oleh itu, mahkamah ini tidak membenarkan kedua-dua permohonan di perenggan (d) dan (e) tersebut. c
- [4] Budibicara samada untuk membenar atau menolak suatu permohonan bagi penggantungan prosiding penggulungan terletak hak kepada mahkamah berdasarkan fakta-fakta bagi sesuatu kes. Semua syarat-syarat serta pertimbangan-pertimbangan yang terpakai bagi sesuatu permohonan untuk penggantungan pelaksanaan perintah bagi kes-kes di dalam bidang kuasa mahkamah juga terpakai dan boleh digunakan bagi permohonan penggantungan di bawah s. 243(1) Akta Syarikat 1965 sebagai bukti untuk memuaskan mahkamah di dalam memutuskan samada sesuatu prosiding penggulungan patut digantung atau ditangguhkan. d
- [5] Perintah penggulungan syarikat oleh mahkamah dalam kes ini bukan dibuat selepas perbicaraan penuh ke atas petisyen berkenaan. Ianya dibuat secara 'default' selepas diputuskan bahawa afidavit menentang petisyen tidak sah sebab diserahkan lewat. Oleh yang demikian adalah berkemungkinan bahawa rayuan tersebut boleh berjaya bila merit kes tersebut dipertimbangkan secara terperinci. Permohonan untuk penggantungan perintah penggulungan syarikat melalui notis usul di dalam kes ini boleh dibenarkan. e

f

g

h

i

- a** [6] Permohonan notis usul tersebut boleh juga dibenarkan kerana terdapatnya unsur-unsur keadaan hal yang istimewa (special circumstances) di dalam kes ini. Sekiranya mahkamah tidak membenarkan permohonan penggantungan perintah penggulungan seperti yang dipohon, kesan rayuan yang difailkan di mahkamah rayuan akan menjadi nagutori atau sia-sia
- b** seandainya rayuan tersebut berjaya kelak. Ianya akan meninggalkan kesan mendalam yang tidak boleh dibaik pulihkan melalui pampasan atau gantirugi.
- c** [7] Bagi sebuah syarikat yang masih beroperasi dan mempunyai senarai klien-klien yang banyak, sekiranya perintah penggantungan tidak dibenarkan, maka implikasinya adalah buruk kerana ianya menjejaskan maruah perdagangan serta imej dan reputasi syarikat tersebut. Kepentingan awam juga perlu dipertimbangkan sama. Adalah tidak selaras dengan kepentingan awam sekiranya sebuah syarikat yang telah beroperasi selama 26 tahun dan mempunyai 'track record' yang baik serta masih beroperasi dan solven
- d** terpaksa digulungan atas alasan teknikal tanpa memberi peluang kepada mereka untuk menunggu keputusan mahkamah rayuan.

[Permohonan responden pertama dibenarkan.]

Kes-kes yang dirujuk:

- e** *Chi Liang Holdings Sdn Bhd v. Ng Pyak Yeow* [1995] 4 CLJ 11 (**dirujuk**)
Government of Malaysia v. Jasanusa Sdn Bhd [1995] 2 CLJ 701 (**dirujuk**)
Hong Leong Finance Bhd v. Hon Hoi Weng & Ors [1987] 2 CLJ 227 (**dirujuk**)
In the Matter of Tahansan Sdn Bhd [1984] 1 MLJ 204 (**dirujuk**)
Jerry Ngiam Swee Beng v. Abdul Rahman Mohd Rashid & Anor [2001] 1 CLJ 844 (**dirujuk**)
- f** *Lai Kim Loi v. Dato' Lai Fook Kim & Anor* [1989] 2 CLJ 107 (**dirujuk**)
Maiko Woods Maritime & Properties Sdn Bhd & Ors v. Asia Commercial Finance (M) Bhd [1998] 4 MLJ 395 (**dirujuk**)
Re Calgary and Edmonton Land Co Ltd (In Liquidation) [1975] 1 All ER 1046 (**dirujuk**)
Re Telescriptor Syndicate Ltd [1903] 2 Ch 174 (**dirujuk**)
- g** *Sri Hartamas Development Sdn Bhd v. MBF Finance Bhd* [1991] 3 CLJ 2078 (**dirujuk**)
The Lyn Country Sdn Bhd v. EIC Clothing Sdn Bhd & Anor [1996] 4 CLJ 828 (**dirujuk**)
Vijayalakshmi Devi Nadchatiram v. Dr Mahadevan Nadchatiram [1995] 3 CLJ 493 (**dirujuk**)
- h** *Woodsville Sdn Bhd v. Tien IK Enterprise Sdn Bhd & Ors* [1994] 3 MLJ 89 (**dirujuk**)

Perundangan yang dirujuk:

Companies Act 1965, ss. 218(1)(f)(i), 236(3), 243(1), 253(2), 305
 Companies (Winding-up) Rules 1972, rr. 7(1), 8(1)(2), 30(1), 194(1)

i

Courts of Judicature Act, 1964, s. 44(1) *a*
Quantity Surveyors Act 1967, r. 46
Rules of the High Court 1980, O. 1 r. 2(2), (3), O. 5 r. 1

Bagi pihak pempetisyen dan likuidator sementara - K Gomez; T/n Sabarudin Othman & Ho
Bagi pihak responden-responden - A Faizal Mohamed; T/n Yacob dan Rakan-rakan *b*
Dilaporkan oleh Suhainah Wahiduddin

PENGHAKIMAN

Ramly Ali PK: *c*

Latar Belakang Kes

Melalui kes Penggulungan Syarikat No: D9-28-850-00, Pempetisyen telah memfailkan satu petisyen penggulungan syarikat ke atas responden kedua di bawah s. 218(1)(f) dan (i) Akta Syarikat 1965. Petisyen tersebut telah ditetapkan untuk didengar pada 14 Disember 2000. *d*

Kedua-dua responden telah memfailkan notis niat untuk menentang petisyen tersebut serta memfailkan dua affidavit yang telah diikrarkan dan diserahkan pada 7 Disember 2000 dan 12 Disember 2000. Pada tarikh pendengaran petisyen (14 Disember 2000), peguam pempetisyen telah mengemukakan bantahan awal terhadap kedua-dua affidavit tersebut atas alasan ianya gagal mematuhi kehendak k. 30(1), Kaedah-Kaedah Penggulungan Syarikat 1972. Pada 5 Februari 2001 mahkamah ini telah membenarkan bantahan awal pempetisyen dan kedua-dua affidavit sokongan responden pertama dan kedua ditolak; dan seterusnya memerintahkan antara lain, agar syarikat responden kedua digulungan dan likuidator sementara dilantik. (Sila rujuk kepada alasan penghakiman saya yang dilaporkan di dalam *Jerry Ngiam Swee Beng v. Abdul Rahman Mohd Rashid & Anor* [2001] 1 CLJ 844). *e*

Berikutan dengan keputusan tersebut, responden pertama selaku pihak penyumbang (contributory) dan pihak yang terkilan (aggrieved party) telah memfailkan notis usul ini pada 21 Februari 2001 (di bawah s. 243(1) Akta Syarikat 1965), memohon perintah-perintah berikut: *g*

- a) Perintah penggulungan syarikat yang dibuat pada 5 Februari 2001 terhadap responden kedua ditangguhkan dan/atau dibatalkan; *h*
- b) Alternatifnya, prosiding-prosiding ini ditangguhkan (stay) sementara menunggu rayuan responden-responden didengar;
- c) Semua prosiding-prosiding yang berkaitan dengan penggulungan syarikat ditangguhkan bersama-sama sebagaimana di bawah peruntukan s. 243 Akta *i*

- a* Syarikat 1965 sementara menunggu pihak polis dan badan pencegah rasuah selesai menjalankan penyiasatan kes ke atas pempetisyen di atas laporan polis yang dikemukakan kepada pihak polis dan badan pencegah rasuah atau sehingga ke suatu masa yang mahkamah yang mulia ini fikirkan suai dan manfaat; dan
- b* d) Secara alternatif selanjutnya, walaupun perintah penggulungan syarikat telah dibuat, pempetisyen tidak pada bila-bila masa yang material dan/ataupun telah gagal mematuhi dan menyerahkan sesalinan daripada dokumen deraf perintah mahupun perintah materai ataupun mana-mana dokumen-dokumen yang berkait rapat dengan aturcara penggulungan syarikat sebagaimana yang dikehendaki oleh Kaedah-kaedah (Penggulungan) Syarikat 1972 kepada peguam responden-responden dan dengan yang demikian responden-responden memohon daripada mahkamah yang mulia ini untuk memberikan suatu perintah bagi pengedaran dokumen-dokumen tersebut kepada kami selaku peguambela responden-responden sepertimana dalam rekod mahkamah;
- c*
- d* e) Secara alternatif selanjutnya, walaupun perintah penggulungan telah dibuat, responden-responden diberikan kebenaran oleh mahkamah yang mulia ini untuk membawa, mengemukakan dan/atau membela tindakan ini, dan memohon mahkamah membatalkan terhadap perantikan T/n Pannell Kerr Forster sebagai likuidator dan perantikan pempetisyen sebagai special manager;
- e*
- f) Kos tindakan ini dijadikan kos dalam kausa;
- f* g) Lain-lain relief yang mahkamah yang mulia ini fikir suai dan manfaat.
- Notis usul tersebut telah difail dan didaftarkan sebagai satu prosiding yang berasingan daripada prosiding asal mengenai petisyen penggulungan syarikat berkenaan. Notis usul tersebut difail dan didaftarkan sebagai “Dalam Mahkamah Tinggi Malaya Di Kuala Lumpur, (Bahagian Dagang) Notis Usul
- g* No: D9-25-4-2001” manakala petisyen asal didaftarkan sebagai “Dalam Mahkamah Tinggi Di Kuala Lumpur (Bahagian Dagang) Petisyen No: D9-28-850-2000”.
- Notis usul tersebut telah ditetapkan untuk didengar pada 9 Mac 2001. Pada tarikh tersebut, peguam pempetisyen dan likuidator sementara telah membangkitkan tiga bantahan awal seperti berikut:
- h*
- i) Notis usul tersebut dikatakan gagal mematuhi k. 8(1) dan (2) Kaedah-kaedah Penggulungan Syarikat 1972;
- i* ii) Notis Usul tersebut gagal mematuhi A. 5 k. 1, dan borang 9 dan 10, Kaedah-kaedah Mahkamah Tinggi 1980 (KMT);

iii) Responden gagal mendapat kebenaran awal dari mahkamah di bawah s. 236(3) atau s. 305 Akta Syarikat 1965. *a*

Pada hari pendengaran notis usul tersebut pada 9 Mac 2001, mahkamah telah memerintah kedua-dua pihak pempetisyen/likuidator sementara dan responden pertama untuk mengemukakan hujahan bertulis ke atas kedua-dua isu iaitu permohonan notis usul dan bantahan awal, secara serentak. *b*

Bantahan Awal Pertama

Pegum pempetisyen/likuidator sementara menimbulkan bahawa notis usul responden pertama gagal mematuhi K. 8(1) dan (2) Kaedah-kaedah Penggulangan Syarikat 1972 kerana menggunakan nombor pendaftaran yang berlainan dengan petisyen asal dan memohon agar notis usul tersebut ditolak. Kaedah 8(1) dan (2) memperuntukkan seperti berikut: *c*

(1) Every proceeding in a Winding-Up matter shall be dated and shall with any necessary additions, be entitled as follows: *d*

IN THE HIGH COURT IN .. AT

COMPANIES (WINDING-UP) NO: ... OF ...

In the matter of the Companies Act, 1965

And

In the matter of ... *e*

(2) The first proceeding in every winding-up matter shall have a distinctive number assigned to it in the office of the Registrar, and all proceedings in any matter subsequently to the first proceeding shall bear the same number as the first proceeding. *f*

Permohonan responden pertama melalui notis usul tersebut dibuat di bawah s. 243(1) Akta Syarikat 1965, yang memperuntukkan:

At any time after an order for winding-up has been made the Court may, on the application of the liquidator or of any creditor or contributory and on proof to the satisfaction of the Court that all proceedings in relation to the Winding-Up ought to be stayed, make an order staying the proceedings either altogether or for a limited time on such terms and conditions as the Court thinks fit. *g*

Pegum pempetisyen/likuidator sementara menghujahkan bahawa permohonan di bawah s. 243(1) Akta Syarikat 1965 adalah merupakan permohonan yang secara langsung berkaitan dengan dan merupakan sebahagian prosiding petisyen penggulangan syarikat berkenaan. Oleh itu permohonan notis usul tersebut perlu mempunyai nombor pendaftaran yang sama dengan petisyen asal. *h*

i

- a* Peguam responden pertama menegaskan bahawa beliau menulis “notis usul” di bahagian tajuk prosiding ini adalah mengikut kehendak k. 7(1) Kaedah-kaedah Penggulangan Syarikat 1972 yang menetapkan:

Every application in Court, other then a petition, shall be made by motion.

- b* Nombor pendaftaran “D9-25-4-2001” adalah diberikan oleh Pejabat Pendaftaran Mahkamah Tinggi di Kuala Lumpur semasa notis usul tersebut difailkan. Pendaftaran nombor tersebut adalah di luar kawalan peguam responden pertama. Di peringkat penyediaan dokumentasi berkenaan oleh peguam responden pertama, keseluruhan tajuk prosiding berkenaan adalah sama dan serupa dengan tajuk bagi petisyen asal, cuma beliau menggunakan perkataan
- c* “notis usul” sedangkan petisyen asal menggunakan perkataan “petisyen”. Oleh sebab itu, Pejabat Pendaftaran Mahkamah Tinggi Kuala Lumpur telah memberikan nombor kod dan pendaftaran yang berlainan.

- d* Dalam perkara in saya bersetuju dengan pendapat RK Nathan J dalam kes *Maiko Woods Maritime & Properties Sdn Bhd & Ors v. Asia Commercial Finance (M) Bhd* [1998] 4 MLJ 395, seperti berikut:

- e* (2) Every application that flows directly or arises, impliedly as a result of the making of a winding-up order under the Act is a proceeding in a winding-up matter. Thus this application which was an application made pursuant to s. 236(1) of the Act is a proceeding in a winding-up matter and ought to be filed in the Commercial Division of the High Court in which the winding-up order was made.

Di ms. 398, beliau menyambung:

- f* Is the application properly made in this Court?

It is obvious that this application is made pursuant to s. 236(1)(f) of the Act. It is therefore only logical that this application which is obviously a proceeding in a winding-up matter, would be filed under the petition in which the winding-up order was made, namely under Kuala Lumpur High Court Companies

- g* (Winding-up) No. D4-38-354-96. It is my judgment that every application that flows directly or arises impliedly as a result of the making of a winding-up order under the Act is a proceeding in a winding-up matter. In the circumstances I hold that an application made pursuant to s. 236(1)(f) of the Act is a proceeding in a winding-up matter and ought to be filed in the Commercial Division of the High Court in which the winding-up order was made.
- h*

- i* Di dalam kes di atas RK Nathan J membuat penekanan yang lebih mengenai permohonan yang berkaitan dengan sesuatu prosiding penggulangan syarikat hendaklah difailkan dan didengar di mahkamah yang sama di mana perintah penggulangan yang asal dibuat sebelum itu. Isu mengenai ‘nombor pendaftaran’ bagi prosiding tersebut hanya disebut sambil lalu (in passing) sahaja.

Di dalam kes sekarang ini, walaupun nombor pendaftaran yang diberikan oleh Pejabat Pendaftaran Mahkamah Tinggi berlainan, namun permohonan tersebut masih lagi difailkan di mahkamah yang sama (Dagang 9) di mana perintah asal penggulangan syarikat berkenaan dibuat. Kalau pun terdapat kesilapan disitu, saya berpendapat kesilapan tersebut lebih disebabkan oleh Pejabat Pendaftaran di Mahkamah Tinggi Kuala Lumpur. Kesilapan tersebut terlalu kecil dan formal. Ianya tidak akan menyebabkan ketidakadilan yang substansial kepada mana-mana pihak dan boleh dimaafkan di bawah k. 194(1) Kaedah-kaedah Penggulangan Syarikat 1972, yang menyatakan:

- (1) No proceedings under the Act or the Rules shall be invalidated by any formal defect or any irregularity, unless the court is of the opinion that substantial injustice has been caused by the defect or irregularity, and that the injustice cannot be remedied by any order of the Court.

Bantahan Awal Kedua

Bantahan kedua yang ditimbulkan oleh peguam pempetisyen/likuidator sementara ialah notis usul responden pertama gagal mematuhi kehendak A. 5 k. 1 dan Borang 9 dan 10, KMT 1980. Aturan 5 k. 1 KMT 1980 menyatakan:

Subject to the provisions of any written law and of these rules, civil proceedings in the High Court may be begun by writ, originating summons, originating motion or petition.

Mengikut peguam pempetisyen/likuidator sementara, oleh kerana responden pertama telah memulakan prosiding notis usul ini sebagai satu tindakan yang berlainan dan tersendiri (bukannya melalui tindakan penggulangan syarikat yang terdahulu) dan mempunyai nombor pendaftaran yang tersendiri yang menggunakan kod "25" (bagi usul pemula) dan bukan kod "28" (bagi penggulangan syarikat) mengikut Arahan Amalan No. 5 Tahun 1988, maka kaedah-kaedah yang terpakai ialah Kaedah-kaedah Mahkamah Tinggi 1980 (KMT) dan bukannya Kaedah-kaedah Penggulangan Syarikat 1972. Oleh itu tindakan tersebut perlulah dimulakan melalui salah satu cara yang dinyatakan di bawah A. 5 k. 1 (KMT), bukannya melalui notis usul. Mengikut beliau lagi, oleh yang demikian, format yang patut digunakan ialah mengikut Borang 9 (untuk usul pemula). Mengikut peguam pempetisyen, notis usul yang difailkan oleh responden pertama mengikut format Borang 10 adalah salah kerana Borang 10 hanyalah untuk permohonan interlokutori, bukannya untuk memulakan satu tindakan yang baru dan tersendiri. Beliau juga mempersoalkan kesahihan notis usul tersebut yang telah ditandatangani bersama oleh penolong kanan pendaftar Mahkamah Tinggi dan peguamcara responden pertama. Mengikut beliau, jika mengikut format Borang 10, notis usul tersebut hanya perlu ditandatangani oleh peguamcara responden sahaja.

- a* Melalui isu ini nampaknya peguam pempetisyen/likuidator sementara cuba untuk mengalih pandangan mahkamah, seolah-olah tindakan responden pertama melalui notis usul ini adalah dibuat di bawah KMT dan bukannya di bawah Kaedah-kaedah Penggulangan Syarikat 1972. Di dalam bantahan awal pertama, beliau cuba menarik perhatian bahawa tindakan notis usul tersebut dibuat di bawah Kaedah-kaedah Penggulangan Syarikat 1972 dan membuat bantahan atas alasan notis usul tersebut gagal mematuhi kehendak k. 8(1) dan (2) Kaedah-Kaedah Penggulangan Syarikat 1972 dan seterusnya memohon notis usul tersebut ditolak. Di dalam bantahan awal kedua ini, dikatakan pula tindakan notis usul oleh responden pertama dibuat di bawah KMT 1980 dan membantah dengan alasan notis usul tersebut tidak memenuhi kehendak A. 5 k. 1, Borang 9 dan Borang 10 KMT 1980. Saya berpendapat, hujah-hujah mengenai kedua-dua bantahan awal tersebut agak mengelirukan.

- d* Telah dinyatakan di awal penghakiman ini bahawa permohonan notis usul tersebut dibuat mengikut k. 7(1) Kaedah-Kaedah Penggulangan Syarikat 1972 dan s. 243(1) Akta Syarikat 1965. Juga telah dinyatakan bahawa tindakan tersebut adalah berkaitan dengan prosiding penggulangan syarikat yang dibuat terlebih dahulu. Cuma, sedikit kesilapan formal terjadi bila nombor pendaftaran yang baru mengikut kod “25” diberikan oleh Pejabat Pendaftaran Mahkamah Tinggi. Itupun telah diputuskan boleh dimaafkan di bawah k. 194(1) Kaedah-kaedah Penggulangan Syarikat 1972. Kedudukan undang-undang mengenai perkara tersebut adalah jelas: bahawa peruntukan KMT 1980 tidak terpakai kepada prosiding penggulangan syarikat. Di dalam tindakan yang sama – *Jerry Ngiam Swee Beng v. Abdul Rahman Mohd Rashid & Anor* [2001] 1 CLJ 844, di peringkat pendengaran petisyen penggulangan, saya telahpun memutuskan sedemikian, selaras dengan peruntukan A. 1 k. 2(2) dan (3) KMT 1980. Bagi prosiding penggulangan syarikat, kaedah-kaedah yang perlu digunakan ialah Kaedah-kaedah Penggulangan Syarikat 1972. Keputusan yang sama juga telah dibuat oleh Mahkamah Agong di dalam kes *Lai Kim Loi v. Dato’ Lai Fook Kim & Anor* [1989] 2 CLJ 107 dan diikuti di dalam kes *The Lyn Country Sdn Bhd v. EIC Clothing Sdn Bhd & Anor* [1996] 4 CLJ 828.

- g* Oleh yang demikian, saya berpendapat dan memutuskan bantahan awal kedua yang dibuat oleh peguam pempetisyen/likuidator sementara adalah tidak bermerit dan patut ditolak.

h **Bantahan Awal Ketiga**

- Bantahan awal ketiga oleh pempetisyen/likuidator sementara ialah responden pertama telah gagal mendapatkan kebenaran (leave) mahkamah ini di bawah s. 236(3) atau s. 305 Akta Syarikat 1965, bagi permohonan di bawah perenggan (d) dan (e) di dalam notis usul (kandungan 1), terhadap likuidator sementara.
- i* Peguam responden pertama menyatakan bahawa permohonan notis usul

responden pertama hanya mengutamakan permohonan perintah pengangguhan/ penggantungan pelaksanaan penggulungan syarikat responden kedua. Permohonan-permohonan yang melibatkan likuidator sementara seperti di perenggan (d) dan (e) notis usul tersebut hanya dibuat secara ‘alternatif’, bukannya permohonan utama. Untuk tujuan itu, peguam responden pertama menyatakan perenggan (e) notis usul tersebut ada menyatakan tentang responden pertama memohon “kebenaran mahkamah untuk membawa, mengemukakan dan/atau membela tindakan ini dan memohon mahkamah membatalkan terhadap perlantikan likuidator.”

Saya bersetuju bahawa permohonan yang melibatkan bidang tugas likuidator (seperti yang dipohon di perenggan-perenggan (d) dan (e) notis usul) memerlukan kebenaran mahkamah terlebih dahulu, berdasarkan s. 236(3) atau 305 Akta Syarikat 1965, mana yang berkaitan. Perkara ini juga telah diputuskan di dalam kes *Chi Liang Holdings Sdn Bhd v. Ng Pyak Yeow* [1995] 4 CLJ 11. Permohonan untuk mendapatkan kebenaran (leave) tersebut boleh dibuat secara berasingan (terlebih dahulu) atau secara bersama di dalam notis usul yang sama memohon perintah-perintah yang berkaitan dengan likuidator (seperti di dalam prosiding in). Setakat ini tidak ada peruntukan undang-undang secara khusus yang melarang permohonan untuk mendapatkan kebenaran (leave) mahkamah dibuat secara bersama atau serentak seperti di dalam kes ini.

Namun demikian, isu ini tidak perlu dititikberatkan kerana mahkamah berpendapat dan memutuskan bahawa perintah di perenggan (d) dan (e) notis usul tersebut, yang di pohon secara alternatif, adalah tidak bersesuaian di peringkat ini. Oleh itu, mahkamah ini tidak membenarkan kedua-dua permohonan di perenggan (d) dan (e) tersebut.

Bantahan awal ketiga tersebut hanya untuk permohonan di perenggan (d) dan (e) sahaja. Ianya tidak melibatkan permohonan di perenggan-perenggan lain iaitu (a), (b), (c) dan (f). Oleh yang demikian, mahkamah akan meneruskan pertimbangan untuk permohonan notis usul (kandungan 1) bagi perenggan-perenggan (a), (b), (c) dan (f).

Permohonan Notis Usul (Kandungan 1)

Permohonan utama yang dibuat oleh responden pertama, sebagai penyumbang (contributory) kepada syarikat responden kedua, melalui notis usul (kandungan 1) adalah untuk mendapatkan satu perintah penggantungan pelaksanaan perintah penggulungan seperti di perenggan (a) atau secara alternatif, di perenggan (b) notis usul tersebut di bawah s. 243(1) Akta Syarikat 1965.

Perintah penggulungan syarikat berkenaan telah dibuat oleh mahkamah ini pada 5 Februari 2001, setelah mahkamah memutuskan kedua-dua affidavit responden pertama dan responden kedua untuk menentang petisyen penggulungan

- a* berkenaan sebagai tidak sah dan tidak boleh digunakan untuk tujuan tersebut di peringkat bantahan awal oleh pempetisyen. Responden pertama memfailkan notis usul ini pada 21 Februari 2001. Responden pertama telah memfailkan notis rayuan terhadap keputusan tersebut ke Mahkamah Rayuan pada 1 Mac 2001.
- b* Di dalam kes *Vijayalakshmi Devi Nadchatiram v. Dr. Mahadevan Nadchatiram* [1995] 3 CLJ 493, Mahkamah Persekutuan telah memutuskan:
- c* Adalah jelas di bawah s. 243(1) bahawa Mahkamah mempunyai budibicara untuk menggantung prosiding di bawah sesuatu perintah penggulangan. Pihak yang ingin mendapatkan sesuatu penggantungan mempunyai tanggungjawab untuk membuktikan suatu kes yang positif atau mencukupi. Mahkamah apabila menggunakan budibicaranya mesti mempertimbangkan, antara lain, sikap pemiutang, penyumbang dan penyelesaian, kepentingan pemiutang, dan samada ianya sesuai dengan atau akan menjejaskan prinsip moral komersial dan kepentingan awam pada umumnya. Suatu penggantungan akan ditolak jika
- d* terdapat keterangan tentang misfeasans atau luar aturan yang memerlukan siasatan.
- Di dalam membuat keputusan di atas Mahkamah Persekutuan telah mengikut prinsip-prinsip yang diputuskan terlebih dahulu di dalam kes *Re Telescriptor Syndicate Ltd* [1903] 2 Ch 174 dan kes *Re Calgary and Edmonton Land Co Ltd (In Liquidation)* [1975] 1 All ER 1046.
- e*
- Samada Responden Pertama Telah Membuktikan Suatu Kes Yang Positif Atau Yang Mencukupi**
- f* Permohonan notis usul responden pertama disokong oleh afidavit yang diikrarkan oleh responden pertama sendiri bertarikh 20 Februari 2001 (kandungan 2). Pihak pempetisyen/likuidator sementara masing-masing telah mengikrarkan afidavit masing-masing bertarikh 5 Mac 2001 (kandungan 4) dan 7 Mac 2001 (kandungan 5).
- g* Responden kedua adalah merupakan sebuah syarikat yang ditubuhkan dan telah beroperasi sejak Mei 1975 sebagai sebuah syarikat jurukur bahan dan ekonomis berdaftar dengan Lembaga Jurukur Bahan Malaysia mengikut k. 46 Kaedah-kaedah Jurukur Bahan 1973 dan turut didaftarkan di bawah Kementerian Kewangan Malaysia sebagai sebuah syarikat perunding swasta yang bertauliah.
- h* Sehingga kini syarikat tersebut telahpun dan masih menawarkan serta memberikan perkhidmatannya kepada beberapa syarikat-syarikat kecil mahupun konglomerat yang mana kesemua projek-projek tersebut masih lagi dalam amanah, tanggungjawab dan bidang tugas syarikat tersebut secara kontrak. Pelanggan-pelanggan syarikat tersebut terdiri daripada badan swasta, separa kerajaan dan kerajaan. Buat masa ini syarikat tersebut mempunyai 11 orang
- i* pekerja termasuk pempetisyen dan responden pertama.

Peguam pempetisyen dan likuidator sementara menghujahkan perintah penggantungan pelaksanaan penggulungan tidak patut dibenarkan. Beliau telah merujuk kepada kes-kes *Vijayalaksmi Devi Nadchatiram v. Dr. Mahadevan Nadchatiram & Ors (supra)*; *Woodsville Sdn Bhd v. Tien IK Enterprise Sdn Bhd & Ors* [1994] 3 MLJ 89 dan *In the Matter of Tahansan Sdn Bhd* [1984] 1 MLJ 204, di mana permohonan untuk penggantungan pelaksanaan perintah penggulungan syarikat telah ditolak oleh mahkamah. Walaubagaimanapun, saya berpendapat bahawa walaupun prinsip undang-undang di dalam kes-kes tersebut perlu diikuti di dalam kes ini, namun keputusan mahkamah-mahkamah berkenaan di dalam menolak permohonan sedemikian tidak dapat dipakai kepada kes ini memandangkan fakta-fakta yang berbeza di antara kes-kes tersebut dengan kes ini. Budibicara samada untuk membenar atau menolak suatu permohonan bagi penggantungan prosiding penggulungan terletaklah kepada mahkamah berdasarkan fakta-fakta bagi sesuatu kes. Di dalam ketiga-tiga kes yang dirujuk, perintah penggulungan yang dipohon untuk digantung perlaksanaannya telah diperolehi selepas perbicaraan penuh, manakala di dalam kes sekarang ini perintah penggulungan yang berkenaan telah dibuat secara 'default' apabila afidavit-afidavit responden untuk menentang petisyen berkenaan diisytiharkan sebagai tidak sah kerana terlewat diserahkan.

Kedua-dua pihak tidak mengemukakan sebarang otoriti kes mengenai bidang kuasa mahkamah di bawah s. 243(1) Akta Syarikat 1965 di mana perintah asal untuk penggulungan telah dibuat secara 'default' apabila responden gagal memenuhi langkah tindakan prosedur, dan bukannya melalui pertimbangan di atas merit sesuatu petisyen.

Di dalam kes *Sri Hartamas Development Sdn Bhd v. MBF Finance Bhd* [1991] 3 CLJ 2078, Mahkamah Agong (pada masa itu) telah memutuskan:

- (1) Seksyen 253(2) Akta Syarikat 1965, memperuntukkan bahawa, tertakluk kepada kaedah-kaedah, rayuan boleh dibuat dan perintah atau keputusan yang dibuat atau diberi dalam penggulungan syarikat dengan cara yang sama dan tertakluk kepada syarat-syarat yang sama seperti rayuan dan perintah atau keputusan Mahkamah Tinggi dalam kes-kes di dalam bidangkuasa biasanya.
- (2) Oleh kerana terdapat hak rayuan, adalah tersirat bahawa terdapat juga hak membuat permohonan bersampingan mengenai suatu rayuan yang sedang menunggu keputusan Mahkamah Agong seperti yang diperuntukkan oleh Seksyen 44(1) Akta Mahkamah Kehakiman 1964.

Salah satu permohonan bersampingan yang dibenarkan oleh s. 44(1) Akta Mahkamah Kehakiman 1964, seperti yang disebutkan di dalam petikan di atas ialah "any interim order to prevent prejudice to the claims of parties pending

- a* the hearing of the proceeding”. Ini bermakna ianya termasuk permohonan untuk penggantungan pelaksanaan perintah penggulangan sementara menunggu rayuan diselesaikan di Mahkamah Rayuan. Berdasarkan keputusan kes di atas, saya juga berpendapat bahawa semua syarat-syarat serta pertimbangan-pertimbangan yang terpakai bagi sesuatu permohonan untuk penggantungan pelaksanaan perintah bagi kes-kes di dalam bidangkuasa biasa mahkamah, juga terpakai dan boleh digunakan bagi permohonan penggantungan di bawah s. 243(1) Akta Syarikat 1965, seperti di dalam kes sekarang ini, sebagai bukti untuk memuaskan mahkamah di dalam memutuskan samada sesuatu prosiding penggulangan patut digantung atau ditangguhkan.
- b*
- c* Di dalam kes *Hong Leong Finance Bhd v. Hon Hoi Weng & Ors* [1987] 2 CLJ 227 VC George H, telah memutuskan:
- In respect of applications for stay pending appeal, a distinction has to be drawn between a matter that was decided upon after full trial and enquiry and one summarily arrived at by a Senior Assistant Registrar. In the former case the general rule no doubt continues to be that special circumstances have to be shown (three could no doubt be exceptions to the general rule). But in the latter it seems to me that a demonstration that the probabilities are infavour of the appeal being allowed should normally be sufficient for the Court to exercise its discretion to order a stay pending appeal.
- d*
- e* (Kes di atas telah dirujuk sama oleh Mahkamah Persekutuan di dalam kes *Government of Malaysia v. Jasanusa Sdn Bhd* [1995] 2 CLJ 701).
- Di dalam kes sekarang in perintah penggulangan syarikat yang dibuat oleh mahkamah pada 5 Februari 2001 bukan dibuat selepas perbicaraan penuh ke atas petisyen berkenaan. Ianya dibuat secara ‘default’ selepas diputuskan bahawa affidavit menentang petisyen tidak sah sebab diserahkan lewat. Notis rayuan difailkan pada 1 Mac 2001. Oleh yang demikian adalah berkemungkinan (probable) bahawa rayuan tersebut boleh berjaya bila merit kes tersebut dipertimbangkan secara terperinci. Saya tidak mengatakan bahawa rayuan tersebut pasti akan berjaya. Apa yang saya katakan hanyalah berdasarkan kepada kebarangkalian atau berkemungkinan (probabilities), tentang kejayaan rayuan tersebut. Atas dasar itu, saya berpendapat permohonan untuk penggantungan perintah penggulangan syarikat melalui notis usul di dalam kes ini boleh dibenarkan.
- f*
- g*
- h* Walaubagaimanapun, seandainya saya tersalah di dalam membuat keputusan di atas, permohonan notis usul tersebut boleh juga dibenarkan kerana terdapatnya unsur-unsur keadaan hal yang istimewa (special circumstances) di dalam kes ini. Juga terdapat unsur-unsur sekiranya permohonan tersebut tidak dibenarkan, ianya akan mengakibatkan rayuan berkenaan, sekiranya berjaya
- i* kelak, akan menjadi nugatori atau sia-sia.

Di dalam kes *Government of Malaysia v. Jasanusa Sdn Bhd (supra)*,
Mahkamah Persekutuan telah menyatakan: *a*

... there are myriad circumstances that constitute special circumstances with each case depending on its own facts. I am of the opinion that the list of factors constituting special circumstances is infinite and could grow with time. Any attempt to limit the list or close the category would be to impose a fetter on the exercise of the discretion of the court whether to grant or stay an execution; making the discretion less of a discretion. This is surely not what discretion is all about. As long as one does not stray beyond the perimeters set by judicial principles, the discretion can be exercised. *b*

Di dalam kes sekarang ini, unsur-unsur ‘special circumstances’ adalah seperti berikut: *c*

- i) perintah penggulungan bertarikh 5 Februari 2001 dibuat secara ‘default’, bukannya selepas perbicaraan penuh;
- ii) berkemungkinan rayuan akan berjaya bila Mahkamah Rayuan menimbangkan merit kes; *d*
- iii) syarikat tersebut telah lama beroperasi (sejak Mei 1975) dan masih lagi beroperasi. (Yang terkini – terdapat surat tawaran bertarikh 12 Mac 2001 daripada Putrajaya Holdings melantik syarikat tersebut sebagai “Quantity Surveyor Consultant to Provide Quantity Surveying Consultancy Services for the Proposed Residential Development in Sub-Precinct 15-13 at Putrajaya”, yang melibatkan fee sebanyak RM588,400. Klausula 8, surat tawaran tersebut menyatakan “the list of personnel to be employed by you shall be as per Appendix F. Your Tuan Haji Abdul Rahman Rashid (responden pertama) shall be assigned as your key personnel to provide the consultancy services. Any change to the list of personnel and appointment of new personnel shall require our prior written approval). Sekiranya perintah penggulungan tidak digantung, kemungkinan besar tawaran di atas akan dibatalkan oleh Putrajaya Holdings. *e*
- iv) Syarikat tersebut masih solven (lihat afidavit likuidator sementara (kandungan 5) – perenggan 23) dan responden pertama merupakan pemegang saham majoriti yang sejak dari awal penubuhan syarikat tersebut telah memainkan peranan utama di dalam operasi perniagaannya. *f*
- v) Likuidator sementara telah pada 20 Februari 2001 menghantar surat kepada semua klien-klien syarikat tersebut mengenai cadangan untuk melantik pempetisyen sebagai pengurus khas (special manager) untuk meneruskan perniagaan syarikat tersebut (lihat para 12, kepada eks. “AJS – 2” afidavit *g*
- h*
- i*

- a* likuidator). (Ini sudah tentu akan menjejaskan kepentingan dan hak responden pertama sebagai pemegang saham majoriti sementara menunggu keputusan rayuannya jika perintah penggantungan tidak dibenarkan).
- b* vi) Likuidator dengan tindakan terburu-buru telah memberi notis berhenti kerja kepada lima orang pekerja syarikat (kesemua pekerja bumiputera dalam syarikat tersebut) pada 5 Februari 2001 iaitu hari yang sama perintah penggulangan dibuat, dengan serta merta. Mereka yang terlibat telah membuat laporan kepada Penolong Pengarah Buruh Negeri Selangor pada 15 Mac 2001.
- c* Fakta-fakta di atas adalah merupakan 'special circumstances' di dalam kes ini. Sekiranya mahkamah tidak membenarkan permohonan penggantungan perintah penggulangan seperti yang dipohon, saya berpendapat kesan rayuan yang difailkan di Mahkamah Rayuan akan menjadi nagutori atau sia-sia seandainya rayuan tersebut berjaya kelak. Ianya akan meninggalkan kesan mendalam yang tidak boleh dibaik pulihkan melalui pampasan atau gantirugi (irreversible damage not repairable by compensation). Bagi sebuah syarikat yang masih beroperasi dan mempunyai senarai klien-klien yang banyak, sekiranya perintah penggantungan tidak dibenarkan, maka implikasinya adalah buruk kerana ianya menjejaskan maruah perdagangan (commercial morality) serta imej dan reputasi syarikat tersebut. Kepentingan awam (public interest) juga perlu
- d* dipertimbangkan sama. Adalah tidak selaras dengan kepentingan awam sekiranya sebuah syarikat yang telah beroperasi selama 26 tahun dan mempunyai 'track record' yang baik serta masih beroperasi dan solven terpaksa digulungkan atas alasan teknikal, tanpa memberi peluang kepada mereka untuk menunggu keputusan Mahkamah Rayuan.
- e*
- f* Di akhir hujahan, peguam pempetisyen dan likuidator sementara menimbulkan tentang tiada rayuan yang masih 'pending' di dalam kes ini, oleh itu permohonan untuk penggantungan perintah penggulangan 'sementara menunggu keputusan rayuan' adalah tidak timbul. Mengikut peguam, walaupun notis rayuan telah difailkan di mahkamah pada 1 Mac 2001 (masih dalam tempoh 30 hari selepas tarikh keputusan), tetapi salinan notis tersebut hanya diserahkan kepada peguam pempetisyen dan likuidator sementara pada 12 Mac 2001 (iaitu telah melebihi tempoh 30 hari selepas tarikh keputusan). Oleh itu peguam menghujahkan oleh kerana serahan salinan notis rayuan ke atas pempetisyen dan likuidator sementara dibuat selepas tamat tempoh 30 hari, maka tiada rayuan yang masih 'pending' dan soal penggantungan perintah tidak timbul.
- g*
- h*
- i* Saya tidak bercadang untuk menimbang dan memutuskan isu ini di peringkat ini. Adalah lebih baik dan lebih sesuai perkara ini dipertimbangkan dan diputuskan di peringkat pendengaran rayuan tersebut kelak. Di peringkat

mahkamah in saya berpendapat dengan memfailkan notis rayuan pada 1 Mac 2001 (dalam tempoh yang ditetapkan) rayuan tersebut adalah dianggap 'pending' dan permohonan untuk penggantungan perintah penggulangan boleh dipertimbangkan. *a*

Keputusan Ke Atas Notis Usul *b*

Berdasarkan pertimbangan di atas, saya berpuas hati dan memutuskan bahawa permohonan responden pertama untuk menangguhkan atau menggantungkan pelaksanaan perintah penggulangan syarikat (responden kedua) yang dibuat pada 5 Februari 2001 sementara menunggu keputusan rayuan responden di dengar dan diputuskan, seperti di perenggan (a) atau (b) notis usul (kandungan 1) adalah dibenarkan dengan kos. Lain-lain permohonan di perenggan (c), (d) dan (e) tidak dibenarkan memandangkan ianya tidak bersesuaian. Apa yang sebenar diperlukan oleh responden pertama di peringkat ini hanyalah untuk perintah penggantungan penggulangan seperti di perenggan (a) dan (b) Notis Usul tersebut. *c*
d

e

f

g

h

i